

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ

Suuraa Waaqi`aadhaa

*dura dursoo suuran tun (suura tulwaaqi-
kgaa) je'amtii
قبل كل شئ هذه السورة تسمى بسورة
الواقعة

*isiin suuraa makkaati .
وهي سورة مكية

*aayaanni isi'ii sagaltamii jaha.
وآياتها (٩٦)

*Lakkooysi isi'ii shantamii jaha.
وترتبها (٥٦)

*lsiin eega suuraa (xaahaadhatii)buute.
نزلت بعد سورة (طه)

*Jalqabni dubbi'ii maqaa Rabbii rahgmata
qabuutii.

I} *gaafa qiyaaman dhaabbatte.
إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَيْسَ لِوَقْعِنَاهَا كَاذِبٌ

2} *Dhaabbatiinsa isi'ii, lubbuun gaafas

kijibsiisuu dandeessu,hin jirtuu,waan ar'a hin dhugo'oomsine hunda, gaafas
ijaan gartee dhugo'oomsituuf jecha,gaafa qiyaaman dhaabbatte, waanuma
hamtu'uutu argamu'uu taa'a.

*Qiyaaman,tan nama addunyarratti if gu-
ddissee ,kafare , azaaba keessatti ,gad qa-
bdee xiqqessitu
خَافَضَهُ

3} *Tan warra addunya'arratti rabiif gad
je'ee amane, jannata keessatti guddiftee
,ol fuitu. guyyaan qiyaama'aa kaafira gad
qabaa,mu'mina ol qaba .
رَأَفَعَةٌ

4} *Gaafni qiyaaman dhaabbattu , gaafa
dachiin roraafamte ,takkaa sosoofamte
jabaa hanga wanni isi'irratti jaarame hu-
ndi Jijjigutti.
إِذَا رُحِّتَ الْأَرْضُ رَجَأَ

5} *Gaafa gaarotiin bututtee caccaphxee
akka dhukkee bishaanitti naqamtee. ,
وَسَيَّتَ الْجِبَالُ بَسًا

6} *Eegasii dhukkee taatee qilleensi fuu-
فَكَانَتْ هَبَاءً مُّثْبَطًا

fuudhalhabaaanjjechuun. waan akka dhukke'ee ,tan aduu foodda'aan ,waan akka manaa seentu keessaa ,mul'atu {munbathaa} jechuun: waan adda faca'e.

7}*Gaafa qiyaaman dhaabbatte namni
bakkaa sadiyi itti baya, takkaa qoodame

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةٌ

I-Warra mirgaati isaan warraa kitaabni dalagaan isaanii, keessatti katabamte, gaafas harka mirgaatin isaanii kennamu

2-Warra bita'aati.isaan warra kitaabni,dalagaa isaanii bita'aan isaanii kennamu.

3-Warra waan gaarii, dalagu'uufii.waan keessattii,Nama caale.takkaa nama hunda dura kute.yookaa dabre isaan warra akka anbiya'atifi warra isaanitti dura dursoo amaneeti, duuba rabiin jara sadeen kanarrraa nuu dubbatee akki je'e:

8}*Kan duraa warra mirgaa Warra mirgarraa maal quba qabda ? hgaala isaanii
kan aakhira'rraa maal beyta?

فَأَصْحَبْتُ الْمَيْمَنَةَ مَا أَصْحَبْتُ الْمِيْمَنَةَ

9}*Kan lammeysa'aa warra bita'aatii wa-

وَأَصْحَبْتُ الْمَشْعَةَ مَا أَصْحَبْتُ الْمَشْعَةَ

rra bita'rraa maal quba qabda? hgaala isaan aakhira'atti itti jiraatan beytee?
Kan sadeessa'aa warra waan gaarii dalaguu keessatti nama hunda dura kutee haala isaanii kan aakhir'rraa maal beyta? Haala jara sadeen kanaa kan aakhira'aa nuutu sii odeessaa.,

10}*Warri addunya'arratti cinqii baatee
waan gaarii dalagee nama biraa hunda
dura kute,isaanumaatu aakhira'attis nama
biraa hunda bira kuta.

وَالسَّيِّقُونَ السَّيِّقُونَ

11}*Isaan warra rabiin nama biraa hu-
ndarra ifitti dhiyeessu.

أُولَئِكَ الْمُفَرِّجُونَ

12}*Isaan aakhira'atti jannata qanani'i
keessa qubatan.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ

13}*Warri nama hunda dura kute sun,

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ

irra hedduun isaanii ummata durirraayi. Takkaa ummata, ummata nabi muhammad dura dabrerraayi waan anbiyaan, siddiqonni isaan keessatti heddommaatuf jecha.

14}*Ammoo gamni xiqqa ummata maa-
yyi'irraayi takkaa boodarraayi takkaa
qoonni sadeenuu ummatuma muhamm-
adirrayi

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ

عَلَى مُرْسَرٍ مُّوْضُوْنَةٍ ١٥

15}*Warri islaamatti takkaa waan gaarii dalaguutti nama biraa caale sun .aakhir-a'atti siree ziqaayaan dhawamterra tattaa'an (mowdguunah) jechuun dhawamte jechu'.

مُتَكَبِّنَ عَلَيْهَا مُتَقْبِلِينَ ١٦

16}*Siree sanirratti cicciqilfatanii fuula walitti gara galanii,kan tokkolleen dudda walittin galle.

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَنْ مُخْلَدُونَ ١٧

17}*Joollee amma lafaa kaatu , tan hin duune , tan hin dulloomne,babbereedduu lu'l'u'a fakkaatutu.isaan khaddamu'uuf , waan isaan itti haajaman isaan gaafa tu'u-uf, isaanirraa naannawa.

إِلَّا كَوَابٌ وَأَبَارِيقَ

*Geebafii makhrajaan irra naannawan kan meetarraa tolfamte kan akka birille'etti hunga'u.

وَكَاسٌ مِنْ مَعِينٍ ١٨

18}* Ammallee kaasa farsho`oo, kan ija

لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا

farshoo yaaturraa guutamteen,gubbaa naannawan,nama fedhe obaasu'uu jecha.farshoo akhira'aa cinqamanii hin cunfanii ,ija farsho'oo tan (makgiin) je'amtu tan yaaturraa waraabon.

وَلَا يُنْزَعُونَ ١٩

*farshoo san hoggaa dhugan mataan isaan hin dhukkubu

19}*Ammallee isi'iin hin machaayan ak-

ka farshoo addunya'atti.farshoon addunya'aa haala shan qabdi:

1-Namaatu itti cinqamee baasa,

2-Nama macheessiteeti aylii namarraa deemsifti.

3-Maataa nama dhukkubsiti.

4-Nama haqqisiifti.

5-Nama finceessifti.duuba farshoon aakhira'aa kana hundan qabduu ,gaari'iisi'irraa obaafaman.

وَذَكَرَهُ مَمَّا يَتَخَرُّونَ ٢٠

20}*Ammas waan jaalatanii filatan asheetarraa argatan.

وَغَرَ طَرِّيْرَ مَمَّا يَشَهُونَ ٢١

21}*Isaan foon waa bararuu Kan qalbiin isaanii feetu, waytuma fadhan argatan.

وَحُرُّ عَيْنٍ ٢٢

22}*Ammallee beera (hguurulkgiin) je'amtu, tan ija babal'attu babbareedduu

23}*Lu'lu'a namni harkaan hin tuqin, kan mana isaa keessajiru, akkaatu qaban.

كَمِثْلِ الْوُلُوْلِ الْمَكْوُنِ ﴿٢٣﴾

24}*Wanni, warra islaamatti dura dursoo , daddafee seenef, waan dubbanne hunda kennineet, waan isaan dalaganirratti ,galata isaanii galchu'uufi.

جَرَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

*Isaan jannata san keessatti, waan rnakgnaan qabne, tapha hin dhagayan.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا

25}*Ammallee waan diliitti isaan seesnisu hin dhagayan

وَلَا تَأْتِيْهَا

26}*Yoo walirratti salaamatuu taate ma-

إِلَّا قِلَّا سَلَمَانَاسَلَمًا ﴿٢٦﴾

lee takkaa yoo malaaykan isaanirratti , salaamatuu taate malee waan hamtuu hin argan, Rabbiin eega, sawaaba warra nama dura kutee, dubbatee ,sawaaba warra mirgaa dubbatee akki je'e.

وَأَصْحَبُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَبُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

28}*Isaan jannata keessatti, hoggaa hay-

فِي سَدْرٍ مَخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

nii shirshirii deeman ,takkaa manuma isaanii maddii j iran .gaaddisa qurquraa, qoreen qabnee jala taa'an, qurquraa yoo , gaaddisa qurquraa ,qureen qabnee jala taa'an , qurquraa yoo firii takkitti fuudhanii adda baqaysan ,firii takkittii san keessa nyaanni adda addaa torbaatamii lama bayu.rnanni isaani muka akkasii keessa jira jechu' (makhdguud): kan qoreen qabne jechu'. Qurquraan addunya'aatifii.kan aakhira'aa adda faaydaa qurqura'aa warra biyya ow'aa jiru, kan gaaddisatti haajamuutu beekha.

وَطَلْعٌ مَنْضُودٌ ﴿٢٩﴾

Jalaa qabdee hanga gubba' atti guutte , jala yookaa keessa jiran manni isaanii masnoo muuzaa kan gu'un , qaama isaa guutte keessa jira { xalhgini } jechuun kan qaamni isaa hundi midhaanii jechu'u

وَظَلَّ مَمْدُودٌ ﴿٣٠﴾

30}* Ammallee gaaddisa zalaalarniii kan aduuun hin jirjirre keessa taa'an .waan jan-nanni hundi, gaaddisa aduuun qabne tayeef jecha

31}*ammallee bishaan hoggaa hunda ya-a'u. kan hin cinne keessa jiran.

وَمَاءٌ مَسْكُوبٌ ٣١

32}* Ammallee midhaan mukaa hedduu keessa jiran

وَنَكِهَةٌ كَثِيرَةٌ ٣٢

*Kan hogguma takkallee hin cinne takkaa hin dhabamne kan yaroo hunda walitti dhaabbatu.

لَا مَقْطُوْعَةٌ

33}*Kan namni tokkolleen iraan dhow-amne, kan namni si dhoowwu hinjirre, kan waan feete bakka feete guurattu.

وَلَا مُنْعَةٌ ٣٣

34}*Afaa laafa'arra, kan lafarraa ol fuudhame, beera isaanitiin wajji galan.

وَفَرِشٌ مَرْفُوعَةٌ ٣٤

35}*Beera isaaniim jannata keessatti qaban san, beeruma addunya'aati, uumaa biraan uumne, bareechinee bareedumina addunya'arratti qaban caalchifnee , dullattii dardaroomsinee fokkattuu bareechinee.

إِنَّا أَشَانَنَّهُنَّ إِنْ شَاءَ ٣٥

36}* Hunda isi'ii dubaratti deebifnee.

فَعَنْهُنَّ أَبْكَارًا ٣٦

*beera jalala jaarsa isi'iitii du'u.

عُرْبًا

37}* *Beera umreen, yookaa barri isaanit-iifii , kan jaarsotii isaanii wal qixaa ,umriin jaarsaa jaarti'ii ,aakhira'atti wal qixa hundi isaanii soddomii sadii , soddomii sadii.

أَتَرَبَّا ٣٧

38}*Wanni beera san deebifnee uumnef.. warra mirgaatin qananiisu'ufi warri waan dubbanneen qanani'u.

لَا صَحْبٌ لِلْيَمِينِ ٣٨

39}*Cinaan isaani tuuta ummata durirraa taate

ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ٣٩

40}* Ammoo cinaan isaanii tuuta umm-

وَثُلَّةٌ مِنَ الْآخِرِينَ ٤٠

ata nabi Muhamadirraa taate rabbiin eega sawaaba warra mirga dubbatee, isaan warra kitaabni isaanii mirgaan isaanii kennamee, waan warra bita'arraa dubbatee akki je'e:

41}*Warra bita'aa,maal hgaala isaanirraa beyta? aakhir'atti akkamitti jiraatan? Hgaala isaanii nuutu si himaa

وَأَصْحَبُ الشَّمَاءِ مَا أَصْحَبَ الشَّمَاءِ

*Ormi bita'aa sun ,qilleensa ibiddaa ow'aa , qaama nama seenufii,

فِي سَوْمِ

42}*Bishaan akkaan ow'a keessa, jiraatan

وَجَمِيعِ

43}* Ammallee gaaddisa aaraa , gurraacha akkaan gurraachomu, ow'aa,

وَظَلَّ مِنْ يَحْمُورِ

*kan owa'a wahii namarrraa hin qabba-neessine,

لَا بَارِدٌ

44}*Gaaddisa hamaa ,bifan tolle, gurraa-

وَلَا كَرِيمٌ

cha keessa jiraatan .. gaaddifni waa lamaaf barbaadama .. tokko ow'a haa nurraa deebisu'uufi. kuun haa jalatti hara baafannu'uufi, haa qalbiin jalatti, das nu jettu'uufi.duuba gaaddifni warri bita'aa,seenu,waan gaad difni Barbaadamuuf hundarraa qulla'a.

45}*Wanni warri bita'aa azaaba hamaa

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتَرَفِّقَاتٍ

kana mudateef ,isaantu addunya'arratti waan lubbuun isaani jaalattu hundaan qanani'ee karaa rabbii deemuu didanii, karaa shayxaanatiifii ,karaa nabsee isaanii deeme,

46}*Isaan addunya'arratti dilii guddo'o-rratti didan , diliin gudoon: Rabbi dhii sanii, waan bira ibaadu' rabbiiif shariika godhu',isaan kuffaara jechu' warra kitaabni bita'aan kennamuufi.

وَكَانُوا يَصْرُونَ عَلَى الْخَنْثِ الْعَظِيمِ

*Wanni isaan je`uu turan

وَكَانُوا يَقُولُونَ

*si gaafa duunee, foony keenya biyyee tayee, lafeen teenya caccaphxee hurrooyte,
47}*Eegasii nuti qabri'ii kaafamnee, jiraachifamnaa?

أَيْدَا مِنَّا وَكَنَّا شَرَابًا وَعَذَمًا

أَئَ نَا لَبَعْوُونَ

48}*Si abootin teenya,warri dabre akkasumatti jiraachifamtee, kaafamtii, je'an. duuba rabbiiin nabi Muhammadiin akki je'e:

أَوَّلَ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

*akki orma saniin jettu: warri dabre afii.

فَلِإِنَّ الْأَوَّلِينَ

49} *Warri boodatis.

وَالآخِرِينَ ٤٩

*Walitti qabamu'uu, jiraata.

لَمْ يُجْمَعُونَ

50} *Wayti,guyyaa beekkama'aa san, hundi isaanii walitti qabamu'uu taa'an .eega qabri'i kaafamanii,sun guyyaa qiyama'aatii.

إِلَى مِيقَاتِ يَوْمَ مَعْلُومٍ ٥٠

51} * Duuba isin yaa warrajallatee, qiyamaa kijibsiise ibadda azaabatti darbatanii, eegasi,

ثُمَّ إِنَّكُمْ بِهَا أَضَالُونَ الْمُكَذِّبُونَ ٥١

52} * Azaaba keessatti muka zaqqum je'amu, kan ibadda azaaba keessan mayru ,nyaattan.hoggaa beelti.isinitti jabeessitee. waan nyaattan.dhabdan, muka ajaayaa hadhaayaa san nyaattan.

لَا كُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زَوْمٍ ٥٢

53} *Muka sanirraa nyaattanii garaa guuttattan.

فَالَّذِيْنَ مِنْهَا آتَيْنَا وَ

54} *Eegasii hoggaa mukni nyaattan sun garaa isin ow'isee,dheebun isinitti jabeessite, bishaan ow'aa,akkaa danfu,irratti dhuydan.

فَشَرِّبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ٥٤

55} * Akka gaalli , dhukkuba bishaanitti isa bololchu qabu ,bishaan dhugutti , kan dhugus dheebru hin baane, isinis dhuydan.kan dhuydan dheebru hin baane.

فَشَرِّبُوْنَ شَرَبَ الْهَمِيمِ ٥٥

56} * Azaabni kun, waan warra bita'aa kan rabbi dhugo'oomsuu dideen guyyaa qiyama'aa keessummeysu'uu jecha, qophe-effame.

هَذَا نُرْثُمُ يَوْمَ الْيَمِينِ ٥٦

*Si yaa gabrootan kiyya, nuutu duraanuu dhaabamarraa isin uumee, isin argam-siisee.

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ

57} *Maalifguyyaa qiyarmaaa , isin jira-

فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ ٥٧

chifnee, qabri'ii isin kaasnu keenya,hin dhugo'oomsine? Rabbiin waan hin jirre uume, waan jiru,kan bade,deebisuu hin dadhabuu ? santuu, deebisuu hin dadhabuu? santuu irra lafaa.yoo akka namatti laalle.

58} *Mee bishaan keessan kan beera kee-

أَفَرَبِّهِمْ مَا تَنْهَوْنَ ٥٨

ssannitti ida'amtanee ,gadaamessa dhala'atti buuftan,sanirraa,naa odeessaa ? bishaan xiqqaa akkurna furri'iifii ,hancufaafii ,imimmaanifii, danfatti, qama keessan keessaa bayu?

*Si isintu,bishaan hamaa san uumee nama godha moo?

أَسْأَلُكُمْ تَحْقِيقَهُ ۚ

59} *nuutu uumee nama godha? Nuhi je-

أَمْ نَحْنُ الظَّالِفُونَ ۖ ۵۹

chu' maalif namni bishaan san gadaamessa dhala'aa keessatti qicuu malee, dalagaa biraan keessaa hin qabu,dalagaan isaa achumatti dhaabbatti.kan eega sanii bishaan san dhiiga godhee, foon godhee,lafee godhee, ammas bishaa-numa sanuu, adda qoodee,kana foon godhee , kana lafee godhee,kana mo-orgaya godhee,kanarraa ija uumee, kanarraa rifeensa uumee, kanarraa waa biraan uume,kan bishaa numa tokkicha sanerraa,yoo fedhe dhiiraa dhalaan uumu,Rabbiit tokkicha duuba eega Rabbiitu akkatti nu uumee beytanii, ma-alif Rabbiin guyyaa qiyaama'aatis ,lammada, isin uumee , isin jiraachisuu hin dhugo'oomsine

*nuti du'a isin hunda jiddu`utti qoonnee

مَنْ قَدْرَنَا يَنْهَاكُمُ الْمَوْتَ

jirra. hunda keessan, hirmaata du'aa keessatti wal qixxeessinee jirra ,xiqq-a'aa, guddaan mooti'ii mooyaman,dureessafii hiyyeessi,warri lafaatifi , warri sami'ii ,hudi du'a keessatti wal qixaa , namni gaafa ta isaa geesse irraa oolu hin jiru akkanatti du'a isintti murree jirraa ..

60} *nuti warra dadhabuu mitti .

وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ٦٠

*isin lafarraa fin'ee,nama akka keessanii uumnee , bakka teessan finnee.

عَلَىٰ أَنْ تُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ

61} *Ammoo isin uumaa biraan keessatti

وَتُنَشِّئُكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ٦١

yookaa (aalama) biraan keessatti isin uumuu hin dadhabnu .sun asxaa, takkaa alaamaa aakhira'aati, kan ayluin teessan beekuu hin dandeeye .sun uumaa guyyaa qiyaama'aati . akkana jechuun :Rabbiin isin fixee, eegasii guyyaa qiyaama'aa ,uumaa biraan isin uumee, akka duritti isin deebisuu dandaya jechu.

*Rabbiin, akka uumaa duraa itti isin uume ,beytanii jirtan.kan isinii wahi hin je'amne ,bishaanirraa isin uumee, isin guutee ,gurraafii ijaafii onnee ,isinii kenne agartanii,jirtanii

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ اللَّهَ شَاءَ أَلْأُولَى

62}*Maalif Rabbiin duraan akkatti nu uumuu dandaye, guyyaa qiyaama`aa ,nu deebisuu ni danayaa ,hin yaanne.

فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ٦٢

63}*ammas ,mee waan midhaan taye, kan haa nuu mayru'uuf biyyee keessatti darbitanirraa nuu odeessaa

أَفَرَيْتُمْ مَا تَحْرِثُونَ ٦٣

*Si isintu,firii lafatti darbitan san magarsee, mataa itti godhamoo.

إِنَّمَا تُرَزَّعُونَ

64}*nuutu magarsee firii itti godha nuhi jechu.duuba Rabbiin waa lafarraa magarsee ,firii itti godhu, akkamitti warra du'ee qabriijiru ,lafarraa hin magarsine.

أَمْ نَحْنُ الْأَرْجُونَ ٦٤

*odoo feenee ,midhaan isinii magarsine san, caccaphsineeti ,akka waa takka irraan arganne goona.

لَوْ شَاءَ لَجَعَلْنَاهُ حُطْمَةً

65}*duuba hoggaa san, rifattanii teessanii

فَظَلَّلْتُمْ تَفَكِّهُونَ ٦٥

66}*nuti khasaaramne, shanyiin teenya lafatti badde.

إِنَّا لِلنَّعْمَوْنَ ٦٦

67}*Inuma nuti warra hoongaye kan wa-

بِلَّنْحَنْ حَسْوَمُونَ ٦٧

an faacaafaterra, waa takkan argatin jettanii boochan .. haa tayuu Rabbiin yoo fedhe, midhaan san isinii tolcheeti, akka galfattan isinii godha . akka galata isaaf galchitanii. jannata isaa seentaniif jecha .. ammoo yoo fedhe ball-eesseti irraa isin hoongeessa, akka azaaba isaa beytanii, sodaattanii, qajeeltaniiif jecha, waan nama garii ,quufni, Rabbii isaa ,isa irraanfachiisuf kan hoggaa balaan isatti ,takkaa ilmaan isatti ,takkaa ho rii isatti, takkaa oo yruu isatti buute, Rabbii isaa yaadatee, yaa Rabbi kaa duraan naa kenne siyii, ammallee kan fudhate,siyii waan kanarraa caalu naa kenni je'ee ,kadhatu .duuba gaafana Rabbiin ni kennaaf

68}*Rabbiin akki je'e: mee bishaan mi'aa- yaa isin dhuydan kanarraa nuu odessaa.

أَفَرَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي نَسْرَمُونَ ٦٨

أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُونِي مِنَ الْمَرْأَةِ

*Si isintu , duumessarrraa, bishaan san bufatee, eegasii dachii keessaa dhuydan moo.

أَمْ مَنْ هُنَّ الْمُنْذَرُونَ ﴿٦﴾

69} *nuutu Rooba sami'ii , duumessarrraa buusee ,dachii seensisee,achirraa dhuydan ? nuutu roobse jechu'

لَوْنَشَاءَ جَعَلْنَاهُ أَجَاجًا

san,hadheessineeti, akka soogiddaa goonaa,waan dhuydan.dhabdan haata-yuu Rabbiin ,Rahgmata isinii godhu'uu jecha, bishaan mi'aayaa isinii buusee,

فَلَوْلَا شَكُورٌ ﴿٧٠﴾

70} * maalifnikgmaa gudoo Rabbiin isinii
kenne kanarratti,galata isaan galchine

أَفَرَأَيْتَنَا رَأَيْتَنَا تُؤْرُونَ ﴿٧١﴾

71} *Mee ibidda mukarraa baafattanirraa

nuu odeessaa.biyya arabaa muka lamaatu jira.tokkoon(markhi) je'anii. Kaa-nin (ufaar) je'an .duuba yoo damee jiituu, mukaa lamaan sanirraa fuudhanii ,waliin rigan ibiddaatu jidduu'uu bu'a takkaayuu baya haatayuu waa san qo-faa mitii mukni ibiddi irraa bayu, kan biralleen heddu'uutujira, biyya hunda.

أَنْتُمْ أَشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا

*duuba mee isintu muka ibiddi irraa bayu san uumee ibiddi irraa bayu san uumee ,ibidda san keessat,uuma moo.

أَمْ مَنْ هُنَّ الْمُنْشَوْنَ ﴿٧٢﴾

72} *nuutu mukha san uumee,muka san keessatti ibidda san uume nuutu uume jechu'.

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكِّرَةً

*Nuti ibidda addunya'aa kana, akka ibidda aakhira'aa guddaa san,nama yaadachii-su'uuf uumne.kan namni isii arge,ibidda jahannam yaadatee,Rabbii isaa sodaatu goone.

وَمُتَعَا لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

73} * Ammallee wanni ibidda adduny-

a'aa kana uumneef,akka namni itti fayyaadatu'uufi.(muqwiin) jechuun warra taa'ufii warra deemu jechuudha (ibnu kgabbaas) akki je'u :(muqwiin) jechuun warra imaltuu deemu,kan bakka umnooytuu qubate. isaan akkaan ibiddarrraa faaydaa qaban ,ow'ifatu'uufii ,bineessan ifirraa ari'uufii, ammallee kgalaamaa kara'aa,kan namni qajeelun godhatu'uu jecha ,isaan hoggaa ibiddatti haajaman mukha lamaan sanirraa damee jiituu lama walitti ragan duuba ibiddaatu irraa baya.

فَسِّيْحٌ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ

74}*Rabbii kee guddaa maqaa dhayii wa-an isaan hin malle hundarrraa isa qulqulle-eysi, Rabbiin waan dubbanne uume gud-date je'ii .

فَلَا أُقْسِمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ

75}*Bakka urjiin keessa deemtu hund-aan, isin khakhadhee,

وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيْمٌ

76}*Bakka urjiin keessa deemtufii ,bakka isiinqubattuun ,khakhatuun ,khakhuu gu-ddoodhaa ,odoo beytanii, silaa arnanta-niiti fayyadamtanii.

إِنَّهُ لَقَرْءَانٌ كَرِيمٌ

77}*qur'aanni kun qur'aana Rabbiin gud-disee kabaje, kan nabi muharnrnaddi rratti buufue.

فِي كِتَابٍ مَكْتُوبٍ

78}*qur'aanni kun , kitaaba tiyfamaa ke-essa jir a.kitaaba waa itti ida'uudhaffi ,waa irraa ir'isu'urraa eeggamu. Kitaabni sun,akka (ibnu kgabbaas) je'utti (Iawhgalmahfuuzgi) ammon (mujaahin) akki :kitaabni tayfamaan sun ,kan waa itti ida'uufii,waa irraa ir'isu'urraa,Rabbitiin tiyse,kitaabuma qur'aanaa,kan nuti harkaa qabnu kana.

لَا يَمْسِهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ

79}*Kitaaba sun nama xahaaraa takcaa wudu'u'a, qabu malee namni kuun tuquun hin gayu.

تَنْزِيلٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ

80}*Qur'aanni,Rabbii waa hunda uume-rraa, nuu dhufee nabi , muhammadirratti bu'e.

أَفِهْدَنَ الْحَدِيثَ أَنْتُ مُذَهَّبُونَ

81}*Si isin ormi kuffaaraa, qur'aana kana kijibsiiftanii, itti kafartanii .

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تَكَذِّبُونَ

82}*Bakka nama rig ii isinii kenneef, galata galchitan san dhiiftanii ,inumaa waan inni je'u kijibsiiftanii.

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحَلْقَومَ

83}*mee maalif ,gaaf lubbuun qaama keessaa bayu'uuf ,khokkii geesse

وَأَنْتُمْ حِينَئِذٍ تُنْظَرُونَ

84}*kan isin isaa du'atti jiru ,ijaan gartan.

*kan nuti ,takkaa malaaykan teenya, isin-nira nama sakaraatatti jiru sanitti dhi-yaattu.

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ

85} *Haaatayuu isin malaaykaa lubbuun ,nama du'u san keessaa ,fuudhu'utti jirtu , hin agartan

وَلَكِنَ لَا يُعْصِمُونَ ٨٥

86} *mee maalif yoo kan aakhira'atti.hin gaafatamnu hin qixaaxamnu .jettan taatan.

فَلَوْلَا إِن كُنْتُمْ عَيْرَ مَدِينَنَ ٨٦

*lubbuu nama du'atti jiruu san,maa du'a-rraa hin oolchine,hin deebifne,

رَجَعُونَهَا

87} *Yoo qabri'ii hin kaafamnuu ,hin

إِن كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ٨٧

gaafatamnuu keessatti,kan dhugaa dubattan taatan? duuba yoo nama isinitti jaba'aa kan du'atti jiru , kan ,du'arraa oolchuu hin dandeenye taatan ,akka dubbiin harka keessan hin jirre beeka'aa ,Rabbii tokkicha waa hu nde harka isaajirtutti amanaa .Rabbiin hgaala namaa kan hoggaa du'an iifii, kan hoggaa qabri'ii kaafamanii ,nuu himu'uu jecha, ammallee dara jaa namaa tan aakhira'aa, adda nuu babaasu'uu jecha, akki je'e:

فَأَنَّا إِن كَانَ مِنَ الْمُقْرَّبِينَ ٨٨

88} *namichi du'e sun yoo kan dalagaa gaari'iin Rabbitti dhiyaate taye yoo kan amanee waan gaarii dalagee Rabbi biraa kan galata qabu taye , yoo kan dalagaa gaari'iin, nama caale taye.

*Bakka inni hara itti baafatu,

فَرَحْ

*Amallee rizqii gaarii,

وَرَحْمَانٌ

89} *Arnmallee jannata keessatti qana-ni'antu ,rabbii isaa bira, isaaf jira,namicha gaarin sun ,addunyaa tanarrraa gara waan gaarii rabbi biraa qabu sanitti godaanaa jechu'.

وَحَنَّتْ نَعِيمٌ ٨٩

90} *Ammoo namicha du'e sun ,yoo wa-rra mirgarraa taye ,isaan warra kitaaba isaanii mirgaan fudhatuu.

وَأَمَّا إِن كَانَ مِنْ أَحَقِّ الْيَمِينِ ٩٠

91}*y aa ergarnaa kiyya Muhammad jarri warra rmirgarraa taye sun,qananii keessa jiranii malaaykan irratti salaamattee azaabarraa nagaya bayu'uun garnachiifti

سَلَّمَ اللَّهُ مِنْ أَحَبِّ الْيَمِينِ ٦١

92}*Ammoo namichi du'e sun ,yoo nama aakhiraan hin jirtu je'ee , waan Rabbiin je'u kijibsiisee , warra haqarrraa jallate taye, inni warra bita'aa, kan kitaaba dalagaa isaa , bita'aan fudhatuu

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الظَّاهِرَيْنَ ٦٢

فِتْرَلٌ

*Bakkeen inni,hoggaa dura lubbuun isaa aakhiraah dhayxu qubatu, wanni isaan keesummeysan,

93}*Bishaan akkaan owu, kan yoo dhuge garaa isaa waddee baysu.

مِنْ حَمِيرٍ ٦٣

94}*Ammallee ibidda jahannam isa seenisu

وَنَصْلِيَةُ بَحِيرٍ ٦٤

إِنَّ هَذَا

*Wanni sawaaba warra toleetifii , azaaba warra baderraa sii dubbanne kun,

95}*isuma wanni dhuga'aa, kan shakkiin. yookaa mamni keessan jirre kan morom-uun hin taanee.

لَوْحُ الْيَقِينِ ٦٥

96}*Ati rabbii kee waa isaa hin malle hundarrraa qulqulleysi.

فَسِعْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ٦٦